

MEMÓRIA REUNIÃO DPLP_25 MAI 2023

Horário: de 9h às 11h do Rio de Janeiro, de 14h às 16h de Maputo.

Plataforma: Google Meet

Participantes:

(Moçambique) INGEMO, IP: José Jorge Mahumane, Diretor-Geral e Presidente da Divisão; Juvenália Mendiata, Diretora Nacional Adjunta; Aníbal Tiane, Diretor de Padronização de Nomes Geográficos; Paulino Bata, Diretor de Serviços Centrais de Estudos e Divulgação

(Brasil) IBGE: Ana Cristina Resende, Gerente de Nomes Geográficos e Vice-Presidente da Divisão

O representante de Cabo Verde, Alex Andrade, Vogal executivo do INGT, justificou posteriormente, pelo grupo do WhatsApp, que não pôde comparecer por estar em viagem e sem acesso à internet na ocasião da reunião.

Houve várias tentativas por parte de Timor-Leste de participar da reunião, porém, conforme justificado pelo WhatsApp por seu representante Alípio Moniz, Técnico do Mapeamento da Direção Geral de Estatística, a pesada chuva que caía em Díli no momento da reunião interrompeu o acesso à Internet.

Agenda:

- 1) Relato da Sessão 2023 UNGEGN
 - Visão geral do evento
 - Envio cidades mais de 10000 habitantes (atualização do World GeoNames)
 - Atualização informações na tabela de autoridades nacionais em Nomes Geográficos
 - Preenchimento tabela sobre disseminação de nomes oficiais (Grupo de Trabalho em Gerenciamento de Dados Toponímicos)
 - Curso de Bali: bolsas
 - Seminário da Divisão
 - Reformulação da redação do Plano de Trabalho, relacionando as atividades às estratégias do Plano do UNGEGN
 - National Reports UNGEGN
 - Próxima Sessão UNGEGN
- 2) 2ª fase plano de trabalho
- 3) Outros assuntos

Um breve relato da Sessão 2023 do UNGEGN foi feito pela representante do Brasil, Ana Cristina, que compareceu à reunião juntamente com o representante de Cabo Verde, Alex. Relatou que foi uma reunião proveitosa, especialmente por ter sido a primeira, desde 2007 em que a Divisão se fez representar por mais de um país-membro. Salientou-se a importância e o apoio dados pelo UNGEGN à revitalização da DPLP, já que custeou a participação de Cabo Verde. O relatório da Sessão, com as decisões e recomendações adotadas pelo Grupo nessa Sessão será em breve postado pelo Secretariado

do UNGEGN em seu website e poderá ser encontrado no link

https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/, onde já se encontram todos os documentos da Sessão, incluindo as apresentações dos trabalhos de Cabo Verde e Brasil no *National Dialog*, nova forma de apresentação dos Relatórios Nacionais (National Reports) inaugurada nessa Sessão. Nesta nova maneira de apresentar, cada país fala por cerca de 3 minutos sobre um tema pinçado de seu Relatório Nacional pelo Bureau do Grupo. No link também podem ser encontradas, entre outros documentos de interesse, algumas fotos e, sob o título de “webcast”, as gravações, em vídeo, dos 5 dias de Sessão.

Em relação aos desdobramentos da Sessão, foram destacadas as seguintes tarefas e comunicados:

O UNGEGN solicita que os Países:

- enviem, logo que possível, arquivos gráficos e sonoros com a grafia e a pronúncia dos nomes de suas cidades com mais de 100.000 habitantes, para a atualização do banco de nomes geográficos “UNEGN World Geographical Names”, acessível no link <https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/geonames/>

- atendam à solicitação de respostas feita pelo Grupo de Trabalho em Gerenciamento de Dados Toponímicos, que busca monitorar a disponibilização de dados toponímicos oficiais gratuitos e facilmente acessíveis. O trabalho do grupo nesse sentido está no relatório do referido Grupo de Trabalho, em que explicita os objetivos da solicitação e as perguntas que espera que os Países respondam, e pode ser acessado a partir do link https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/documents/GEGN.2_2023_74_CRP74.pdf

- confirmam a lista contendo a situação dos países quanto à existência de uma Autoridade Nacional em Nomes Geográficos, acessível a partir do link https://unstats.un.org/unsd/ungegn/nna/documents/Authorities_list_July_2021.pdf e enviem, pelo email geoinfo_unsd@un.org, ao Secretariado do UNGEGN eventuais atualizações e/ou retificações.

E comunica que:

- existe um modelo para elaboração dos Relatórios Nacionais para as Sessões do Grupo, que visa auxiliar os países a redigirem o referido documento. O modelo pode ser acessado pelo link https://unstats.un.org/unsd/ungegn/meetings/Bureau_Divisions/documents/Model_of_national_report.pdf e seu uso é opcional.

- estão abertas as inscrições para o Curso Internacional de Toponímia (International Training on Toponymy), que será realizado em Bali, Indonésia, no período de 19 a 23 de junho. A Vice-Preseidência da DPLP fará circular o *flyer* do curso, cujas aulas serão ministradas em inglês. As inscrições podem ser feitas através do link <https://toponymytraining.id/> e terminam em 8/06, O e-mail para contato é toponymytraining@big.go.id

- a próxima Sessão do UNGEGN será realizada no período de 28 de abril a 2 de maio de 2025, na Sede das Nações Unidas em NY.

Em relação à DPLP, durante a Sessão foi possível conversar com Peter Jordan, Chair pela ICA (International Cartographic Association) da Comissão Conjunta em Toponímia da ICA e da IGU (International Geographic Union), sobre a disponibilidade de fornecerem apoio técnico para a

organização e na divulgação de um Seminário sobre padronização de Nomes Geográficos no âmbito da DPLP, ideia que vem sendo discutida nas últimas reuniões da Divisão, como uma estratégia para aumentar a participação dos Países Membros na Divisão, e atrair potenciais Países Membros. A resposta foi afirmativa e a Comissão aguarda novos contatos da DPLP nesse sentido.

Observando os trabalhos apresentados na Sessão, a representante do Brasil percebeu que é recomendável sempre relacionar as atividades e projetos relatados seja para a Sessão ou para o Boletim do UNGEGN, às estratégias do Plano Estratégico e Programa de Trabalho 2021-2029 do UNGEGN. Desta forma, ao fazer o relato da Sessão, propôs reescrevermos o Plano de Trabalho da Divisão da referida forma, no que foi apoiada pelos demais participantes da reunião. No entanto, ainda não foi determinado prazo ou responsável para tal tarefa, ficando esses detalhes a serem definidos posteriormente, talvez pelo grupo do WhatsApp.

Ao relato da Sessão, seguiu-se discussão do segundo item da Agenda, “2ª Fase do Plano de Trabalho”. Os participantes revisaram os objetivos da segunda fase do Plano de Trabalho da DPLP (https://dplpng.ibge.gov.br/images/dplpng/PLANO%20DE%20TRABALHO%20PARA%20A%20DPLP_nov2021_SITE.pdf) e as ações até o momento propostas para alcançá-los. Dessa forma, ficou como tarefa para cada país a ser realizada até a próxima reunião, o exercício de organização do texto, com as ações propostas sob cada objetivo, propondo datas e prazos para sua realização, a exemplo da redação dada no documento à 1ª Fase do Plano de Trabalho. É também desejável que nesse exercício os países proponham mais ações para alcançar os objetivos dessa fase do Plano. Na próxima reunião, as ações e prazos serão discutidos, ajustados e incorporados em um só documento.

Um dos assuntos discutidos no item “Outros assuntos” foram maneiras de facilitar a participação de Timor-Leste. Entre as sugestões está a realização das reuniões trimestrais em um horário mais cedo, às 7 a.m. do Rio de Janeiro, que seriam 7 p.m. em Díli, meio-dia em Maputo, 9 a.m. em Praia e 10 a.m. em São Tomé. Essa proposta, juntamente com a sugestão do Presidente da Divisão para a data da próxima reunião, 24 de agosto, serão discutidas no grupo do WhatsApp.

Sob esse item, foram também brevemente relatados alguns dos projetos em nomes geográficos que estão sendo realizados no momento, no Brasil e em Moçambique. O Brasil relatou a publicação do **Manual Técnico de Coleta de Nomes Geográficos**, que ocorrerá em julho do corrente ano e o lançamento do Banco de Nomes Geográficos do Brasil, previsto para 2024.

O Manual foi elaborado pela Gerência de Nomes Geográficos do IBGE e se destina não apenas ao uso interno da Instituição, em cursos e treinamentos, como também visa contribuir para o trabalho de outras instituições brasileiras e internacionais que necessitem lidar com nomes geográficos. Pretende, também, atender às demandas de escolas e universidades que desejem desenvolver projetos e pesquisas em Toponímia. O atendimento aos objetivos citados está em consonância com as estratégias 1, 2 e 5 do Plano Estratégico e Programa de Trabalho 2021-2029 do UNGEGN (https://dplpng.ibge.gov.br/images/dplpng/UNGEgn%20Strategic%20Plan_PORTUGUE%CC%82S_FINAL.pdf), também constantes do Plano de Trabalho da DPLP (https://dplpng.ibge.gov.br/images/dplpng/PLANO%20DE%20TRABALHO%20PARA%20A%20DPLP_nov2021_SITE.pdf).

Atendendo à solicitação do Diretor Geral do INGEMO,IP e Presidente da DPLP, Dr. Mahumane, o Diretor Aníbal Tiane percorreu sobre o trabalho realizado no momento pela Instituição. Foram iniciados desde o

mês de Abril passado um trabalho de padronização de nomes de distritos, postos administrativos e localidades (que são unidades intermédias na organização do território moçambicano) e seu limites físico-naturais (rios, riachos, lagoas, etc).

Até agora o trabalho foi realizado na Província de Inhambane (unidade de organização do território imediatamente acima de distrito), abrangendo 6 dos 12 distritos desta província. Foram colectados e padronizados 67 nomes geográficos, cujo processo vai seguir outros trâmites até ser sancionado pelo Governo.

Este trabalho insere-se num programa do Governo designado MozLand “Terra Segura”, que prevê abranger 35 distritos de 6 províncias do País, no presente ano. Neste momento, quatro equipas estão no terreno, trabalhando em 5 distritos das províncias de Niassa (com 3) e Nampula (2).

A reunião foi encerrada alguns poucos minutos antes do previsto, sem que se pudesse realizar as devidas despedidas, devido à queda da Internet da organizadora da reunião, a representante do Brasil.